SPU 425669/2020/33/Schn

**Česká republika – Státní pozemkový úřad**

sídlo: Husinecká 1024/11a, 130 00 Praha 3 – Žižkov

IČO: 01312774

DIČ: CZ 01312774

za který právně jedná ing. Josef Jakeš vedoucí pobočky Český Krumlov

adresa: 5. května 287, Plešivec, 381 01 Český Krumlov

na základě oprávnění vyplývajícího z platného Podpisového řádu Státního pozemkového úřadu účinného ke dni právního jednání

bankovní spojení: Česká národní banka

číslo účtu: 50016-3723001/0710

(dále jen „Propachtovatel“)

– na straně jedné –

a

**AGROCON Kájov s.r.o.**

sídlo: **Křenov 1 – Kájov, 381 01 Český Krumlov**

IČO: **60827548**

Zapsán v obchodním rejstříku vedeném u Krajského soudu v Českých Budějovicích oddíl C,

vložka 3620, osoba oprávněná jednat za právnickou osobu ing. Petr Hradský-jednatel

(dále jen „Pachtýř“)

- na straně druhé –

uzavírají tuto

## dohodu o ukončení pachtovní smlouvy

**č. 130N15/33**

### Čl. I

Propachtoval a pachtýř uzavřeli dne 30.6.2015 pachtovní smlouvu č. 130N15/33 a dodatek č. 1 ze dne 31.5.2016, dodatek č. 2 ze dne 18.9.2017, dodatek č. 3 ze dne 14.5.2018, dodatek č. 4 ze dne 10.8.2018, dodatek č. 5 ze dne 2.11.2018, dodatek č. 6 ze dne 26.11.2019, dodatek č. 7 ze dne 3.6.2020, dodatek č. 8 ze dne 17.8.2020 a dodatek č. 9 ze dne 18.8.2020 (dále jen „smlouva“).

### Čl. II

Propachtoval a pachtýř se dohodli na ukončení pachtovní smlouvy specifikované v čl. I této dohody, a to k datu 30.11.2020.

Propachtovatel a pachtýř uzavřou dodatek k pachtovní smlouvě č. 106N18/33 s datem účinnosti 1.12.2020.

#### **Čl. III**

Po prověření předpisů a plnění pachtovného z pachtovní smlouvy č. 130N15/33 byl zjištěn nedoplatekve výši 37 229,- Kč (slovy: třicetsedmtisícdvěstědvacetdevětkorun českých).

Tento nedoplatek (dluh) pachtýř uznává a zavazuje se jej uhradit nejpozději do 1. 10. 2021 na účet propachtovatele vedený u České národní banky**, číslo účtu 50016-3723001/0710, variabilní symbol 13011533.**

**Čl. IV**

Propachtovatel/pronajímatel jako správce osobních údajů dle zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, a platného nařízení (EU) 2016/679 (GDPR), tímto informuje pachtýře jako subjekt osobních údajů, že jeho údaje uvedené v této dohodě a smlouvě zpracovává pro účely realizace, výkonu práv a povinností dle této dohody a smlouvy. Uvedený subjekt osobních údajů si je vědom svého práva přístupu ke svým osobním údajům, práva na opravu osobních údajů, jakož i dalších práv vyplývajících z výše uvedené legislativy. Smluvní strany se zavazují, že při správě a zpracování osobních údajů budou dále postupovat v souladu s aktuální platnou a účinnou legislativou. Postupy a opatření se SPÚ zavazuje dodržovat po celou dobu trvání skartační lhůty ve smyslu § 2 písm. s) zákona č. 499/2004 Sb., o archivnictví a spisové službě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

Tento souhlas ve stejném rozsahu udělují i osoby zastupující pachtýře na základě plné moci, popř. další osoby v této dohodě uvedené.

### Čl. V

Tato dohoda je vyhotovena v dvou stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Jeden stejnopis přebírá pachtýř a jeden je určen pro propachtovatele.

### Čl. VI

Tato dohoda nabývá platnosti dnem podpisu smluvními stranami a účinnosti dnem uvedeným v čl II. této dohody, nejdříve však dnem uveřejnění v registru smluv dle ustanovení § 6 odst. 1 zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů.

Uveřejnění této dohody v registru smluv zajistí propachtovatel.

### Čl. VII

Smluvní strany po přečtení této dohody prohlašují, že s jejím obsahem souhlasí a že tato dohoda je shodným projevem jejich vážné a svobodné vůle, a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Českém Krumlově dne 27.11.2020

………………………………….. …………………………………….

ČR - Státní pozemkový úřadAGROCON Kájov s.r.o.

Ing. Josef Jakeš zast. ing. Petr Hradský

vedoucí pobočky Český Krumlov pachtýř

propachtovatel

Za správnost: Božena Schnelzerová

…………………………..

Podpis

Tato dohoda byla uveřejněna v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů.

Datum registrace ………………………….

ID smlouvy ………………………………..

ID verze ……………………………………

Registraci provedl Božena Schnelzerová

V Českém Krumlově dne …………….. …………………………………..

*podpis odpovědného zaměstnance*